



بیست و دو گام  
تا استاد شدن در  
دانستان گویی



جان تروبی  
ترجمه

محمد گذرآبادی

چاپ سوم

## فهرست

۱۵	یادداشت مترجم
۱۷	فصل ۱: فضای داستان، زمان داستان
۲۱	گوینده و شنونده
۲۲	داستان
۲۵	پیکره داستان
۲۶	حرکت داستان
۲۷	داستان خطی
۲۷	داستان پر بیچ و خم
۲۸	داستان حلزونی
۲۸	داستان شاخه‌ای
۲۹	داستان انفجاری
۳۰	نوشتن داستان
۳۵	فصل ۲: پیش‌فرض
۳۵	پیش‌فرض چیست؟
۳۸	پیش‌فرض تان را بنویسید
۳۹	گام اول: چیزی بنویسید که شاید زندگی تان را تغییر دهد
۴۱	گام دوم: به دنبال امکانات باشید
۴۴	گام سوم: چالش‌ها و مشکلات داستان را شناسایی کنید
۴۷	گام چهارم: اصل طراحی را بیابید

۲۰۴ .....	خلق عرصه داستان.....
۲۰۷ .....	تقابل هادرون عرصه.....
۲۱۱ .....	شرح وسط دنیای داستان.....
۲۱۱ .....	مکان های طبیعی.....
۲۱۹ .....	آب و هوایا.....
۲۱۹ .....	فضاهای ساخت بشر.....
۲۳۸ .....	فناوری (ابزارها).....
۲۳۹ .....	مربط کردن دنیا باشد عمومی قهرمان.....
۲۴۴ .....	چگونه دنیای داستان و قهرمان با هم رشد می کنند.....
۲۴۸ .....	زمان در دنیای داستان.....
۲۴۸ .....	مغایطه های گذشته و آینده.....
۲۴۹ .....	فصل ها.....
۲۵۱ .....	روزهای تعطیل و آیین ها.....
۲۵۳ .....	یک روز منفرد.....
۲۵۵ .....	روز بی نقص.....
۲۵۶ .....	نقطه پایان زمان.....
۲۵۷ .....	دنیای داستان از طریق ساختار.....
۲۸۱ .....	خلق دنیای داستان- تمرین نویسنده ۵
۲۹۵ .....	فصل ۷: شبکه نماد.....
۲۹۵ .....	طرز کار نمادها.....
۲۹۶ .....	شبکه نماد.....
۲۹۷ .....	نمادهای داستان.....

۱۵۲ .....	سفر.....
۱۵۲ .....	تک نماد بزرگ.....
۱۵۳ .....	مرتبه کردن دونماد بزرگ در یک فرایند تک سطحی.....
۱۵۶ .....	تقسیم مضمون به تقابلهای.....
۱۵۶ .....	تصمیم اخلاقی قهرمان.....
۱۵۸ .....	شخصیت های اعنوان اشکال گوناگون یک مضمون.....
۱۶۰ .....	کشمکش میان ارزش های شخصیت ها.....
۱۶۳ .....	مضمون از طریق ساختار.....
۱۶۵ .....	مباحثه اخلاقی: روش اصلی.....
۱۷۲ .....	انواع مباحثه اخلاقی.....
۱۷۲ .....	۱. خوب در برابر بد.....
۱۷۳ .....	۲. تراژدی.....
۱۷۸ .....	۳. ترحم انگیز.....
۱۸۰ .....	۴. هجو و کنایه.....
۱۸۴ .....	۵. کمدی سیاه.....
۱۸۶ .....	تلفیق مباحثه های اخلاقی.....
۱۸۶ .....	دیدگاه اخلاقی یکه.....
۱۸۸ .....	مباحثه اخلاقی در دیالوگ.....
۱۹۰ .....	طراحی مباحثه اخلاقی- تمرین نویسنده ۴
۱۹۷ .....	فصل ۶: دنیای داستان.....
۲۰۰ .....	یافتن دنیای داستان در اصل طراحی.....
۲۰۴ .....	عرصه داستان.....

۲۱. تصمیم اخلاقی.....	۴۰۶
۲۲. تعادل جدید.....	۴۰۸
ترتیب مکاشفه‌ها.....	۴۰۹
راوی .....	۴۱۶
ژانرهای .....	۴۲۸

پیرنگ خود را خلق کنید—تمرین نویسنده‌گی ۷.....۴۲۹

فصل ۹: بافت صحنه‌ها .....	۴۳۹
بافت صحنه‌های در پیرنگ چند رشته‌ای .....	۴۴۸

بافت صحنه‌ها—تمرین نویسنده‌گی ۸.....	۴۵۷
بافت صحنه‌های در فیلم کارآگاهی یا جنایی .....	۴۵۸
بافت صحنه‌های به روشن میان برش .....	۴۷۱
بافت صحنه در داستان عشقی .....	۴۷۷
بافت صحنه‌های در فانتزی اجتماعی .....	۴۸۶

فصل ۱۰: ساخت صحنه و دیالوگ سمفونیک .....	۴۹۳
ساختن صحنه .....	۴۹۴
صحنه‌های پیچیده یا زیر متونی .....	۴۹۶
دیالوگ .....	۴۹۷
باند ۱: دیالوگ داستانی—ملودی .....	۴۹۸
باند ۲: دیالوگ اخلاقی—هارمونی .....	۵۰۱
باند ۳: کلمات، عبارات، شاه بیت‌ها و صدای کلیدی .....	۵۰۲

## فصل ۱

### فضای داستان، زمان داستان

هر کسی می‌تواند داستان بگوید. ما هر روز این کار را می‌کنیم. «باورت نمی‌شده سر کار چه اتفاقی افتاد.» یا «حدس بزن الان چی کار کردم!» یا «یه بایایی می‌رمه میخونه...» مادر زندگی خود هزارها داستان می‌بینیم، می‌شنویم، می‌خوانیم و می‌گوییم. مشکل، زمانی پیش می‌آید که بخواهیم داستان بزرگی بگوییم. اگر بخواهیم استاد داستان گویی شویم و احیاناً از این راه زندگی کنیم، با موانع بزرگی روبرو خواهیم شد. اول آنسان دادن چگونگی و چرايی زندگی بشر کار سترگی است. باید درک عمیق و دقیقی از بزرگ‌ترین و پیچیده‌ترین موضوع عالم [آنسان] داشته باشیم؛ و بعد باید بتوانیم درک و شناخت خود را به داستان برگردانیم. این احتمالاً بزرگ‌ترین چالش برای اغلب نویسندهان است.

می‌خواهم منظورم را درباره موانع تکنیکی داستان، روشن و دقیق بیان کنم چون نویسنده تنها از این راه می‌تواند امیدوار باشد بر آن‌ها غلبه کند. مانع اول، واژگان مشترکی است که اغلب نویسندهان برای تفکر درباره داستان از آن‌ها استفاده می‌کنند: اصطلاحاتی مانند «کنش صعودی»، «نقطه اوج»، «گره افکری فراینده» و «گره گشایی» که از ارسطوبه یادگار مانده. این اصطلاحات آن قدر فراگیر و آن قدر نظری اند که تقریباً معناشده‌اند.

دیدگاهی مکانیکی به داستان است. ایده تقسیم داستان به پرده‌ها از قراردادهای تئاتر سنتی گرفته شده که در آن برای اشاره به پایان پرده<sup>۱</sup>، پرده سالن<sup>۲</sup> رامی کشند. در سینما، رمان و داستان‌های کوتاه و حتی بسیاری از نمایشنامه‌های معاصر نیازی به این کار نیست. خلاصه اینکه تقسیم داستان به چند پرده، ذاتی داستان نیست. ساختار سه‌پرده‌ای یک شگرد مکانیکی است که به داستان تحمیل می‌شود و هیچ ارتباطی با منطق درونی آن- یعنی جایی که داستان باید یا نباید برود- ندارد.

نگاه مکانیکی به داستان، مانند نظریه ساختار سه‌پرده‌ای، لاجرم به داستان گویی اپیزودیک می‌انجامد. داستان اپیزودیک مجموعه‌ای است از قطعات، مانند قطعاتی که در یک جعبه قرار داده شده‌اند. حوادث داستان مانند عناصر جدا و ناپیوسته، بیرون می‌زنند و فاقد ارتباط یا ساختار پیوسته از ابتداء تا انتهای هستند. نتیجه: داستانی که مخاطب را اگر نگوییم اصلاً، دست کم به ندرت تکان می‌دهد.

مانع دیگر در راه استادی در داستان گویی به فرایند نویسنده‌گی مربوط می‌شود. بسیاری از نویسنده‌گان درست همان طور که نگاهی مکانیکی به داستان دارند، در خلق داستان هم از فرایندی مکانیکی بهره می‌گیرند. این گفته خصوصاً در مورد فیلم‌نامه‌نویسانی صادق است که به خاطر تصورات نادرست از فیلم‌نامه بفروش و موفق، فیلم‌نامه‌ای می‌نویسنده که نه پر مخاطب است، نه خوب. فیلم‌نامه‌نویسان معمولاً به ایده‌ای برای داستان می‌رسند که نسخه‌اندک متفاوتی از فیلمی است که شش ماه قبل دیده‌اند. بعدیک ژانر مانند «کاراگاهی»، «عشقی» یا «اکشن» را انتخاب می‌کنند و داستان را با شخصیت‌ها و لحظاتی (حوالثی) پر می‌کنند که هماهنگ با آن فرم است. نتیجه: داستانی به شدت کلی<sup>۳</sup>، کلیشه‌ای و عاری از اصالت.

در این کتاب می‌خواهم راه بهتری نشان‌تان بدهم. می‌خواهم توضیح بدهم داستان‌های

اجازه بدهید صادق باشیم: آن‌های برای داستان گویان ارزش عملی ندارند. فرض کنید دارید صحنه‌ای می‌نویسید که در آن قهرمان از جایی آویزان شده و در آستانه سقوط و مرگ حتمی است. آیا این صحنه گره افکنی فزاینده است، کنش صعودی است، گره گشایی است یا صحنه افتتاحیه داستان؟ می‌تواند هیچ کدام یا تمام آن‌ها باشد، اما در هر صورت، این اصطلاحات به شمامی گویند صحنه را چگونه بنویسید یا اصلاً آن را بنویسید یا نه. واژگان کلاسیک داستان، معرفیک مانع حتی بزرگ‌تر در برابر تکنیک خوب است: خود این سؤال که داستان چیست و چگونه عمل می‌کند. وقتی داشتید داستان گویی را فرمایی گرفتید احتمالاً اولین کاری که کردید خواندن بوطیقای ارسطو بود. به باور من ارسطو بزرگ‌ترین فیلسوف تاریخ است. امانظروی درباره داستان، ولو مستدل و محکم، به شکل تعجب‌آوری محدود و متمرکز بر شمار اندکی از پیرنگ‌ها و اثرهای است. به علاوه آن قدر تئوریک و پیچیده است که نمی‌توان آن را عملاً به کار بست. به همین دلیل، داستان گویانی که سعی می‌کنند فنون عملی حرفة خود را از ارسطو بیاموزند، معمولاً دست‌شان خالی می‌ماند.

اگر فیلم‌نامه‌نویس هستید، احتمالاً از ارسطو به یک درک بسیار ساده‌تر از داستان، موسوم به «ساختار سه‌پرده‌ای»، رسیده‌اید. این کار هم مشکلی راحل نمی‌کند، چون ساختار سه‌پرده‌ای، با وجود اینکه درک آن خیلی راحت‌تر از ارسطو است، اما به شکل نوییدن‌کننده‌ای ساده‌انگارانه و از بسیاری جهات کاملاً غلط است.

نظریه سه‌پرده‌ای می‌گوید هر داستان سینمایی از سه «پرده» تشکیل شده است: پرده اول آغاز است، پرده دوم میان، و پرده سوم پایان. طول پرده اول حدوداً صفحه است و طول پرده سوم هم حدوداً صفحه و پرده دوم حدوداً صفحه طول می‌کشد، وفرض بر این است که این داستان سه‌پرده‌ای دویا سه « نقطه‌ی عطف » (هرچه که هست) دارد. متوجه شدید؟ بسیار خوب. حالا بروید و یک فیلم‌نامه حرفة‌ای بنویسید.

من این نظریه را ساده کردم، امانه خیلی زیاد. باید روشن شده باشد که رویکردی تا این حد ابتدایی حتی از نظریه ارسطو هم ارزش عملی کمتری دارد. اما بدتر اینکه این نظریه مشوق

1. Act

2. Curtain

3. Generic